

5. просит Комиссию по правам человека продолжать уделять особое внимание нарушениям прав человека, прежде всего права на самоопределение, в результате иностранного военного вмешательства, агрессии или оккупации;

6. просит Генерального секретаря представить доклад по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии по пункту, озаглавленному «Значение всеобщего осуществления права на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека».

*71-е пленарное заседание,  
23 ноября 1984 года*

**39/19. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него**

*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свою резолюцию 3068 (XXVIII) от 30 ноября 1973 года, в которой она приняла и открыла для подписания и ратификации Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него, и на свои последующие резолюции о состоянии Конвенции,

*вновь подтверждая свою убежденность* в том, что апартеид представляет собой полное отрижение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и является грубым нарушением прав человека и преступлением против человечества, серьезно угрожающим международному миру и безопасности,

*будучи убеждена* в том, что достижение целей второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, провозглашенного в ее резолюции 38/14 от 22 ноября 1983 года, а также Программы действий, принятой второй Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации<sup>29</sup>, будет способствовать окончательной ликвидации апартеида и всех других форм расизма и расовой дискриминации,

*решительно осуждая* по-прежнему проводимую Южной Африкой политику апартеида и продолжение ею незаконной оккупации Намибии, а также ее неоднократные акты агрессии против суверенных африканских государств, представляющие собой прямое нарушение международного мира и безопасности,

*осуждая* продолжающееся сотрудничество определенных государств и транснациональных

корпораций с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и других областях как поощрение к усилиению его гнусной политики апартеида,

*подчеркивая*, что укрепление существующего обязательного эмбарго на поставки оружия и применение всеобъемлющих обязательных экономических санкций в соответствии с главой VII Устава исключительно важны для того, чтобы заставить южноафриканский расистский режим отказаться от его политики апартеида,

*будучи твердо убеждена* в том, что законная борьба угнетенных народов в южной части Африки против апартеида, расизма и колониализма и за эффективное осуществление их неотъемлемого права на самоопределение и независимость требует, как никогда ранее, всей необходимой поддержки со стороны международного сообщества, и в частности принятия дальнейших мер Советом Безопасности,

*подчеркивая*, что ратификация Конвенции, присоединение к ней на всеобщей основе и немедленное осуществление ее положений необходимы для ее эффективности и явились бы полезным вкладом в достижение полной ликвидации апартеида,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него<sup>30</sup>;

2. *выражает признательность* тем государствам — участникам Конвенции, которые представили свои доклады в соответствии с ее статьей VII;

3. *вновь призывает* те государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию или присоединиться к ней без дальнейшей задержки, в частности те государства, которые осуществляют юрисдикцию над транснациональными корпорациями, действующими в Южной Африке и Намибии;

4. с *признательностью* отмечает конструктивную роль, которую играет Группа трех Комиссий по правам человека, созданная в соответствии со статьей IX Конвенции, в изучении периодических докладов государств и пропаганде опыта, накопленного в международной борьбе против преступления апартеида;

5. *призывает* все государства — участники Конвенции принять законодательные, судебные и административные меры в целях преследования, привлечения к суду и наказания, в соответствии с их юрисдикцией, лиц, несущих ответственность за акты, определенные в статье II Конвенции, или обвиняемых в совершении таких актов;

<sup>29</sup> См. Доклад второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Женева, 1—12 августа 1983 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.XIV.4 и исправление), глава II.

<sup>30</sup> A/39/460.

6. призывает далее государства — участники Конвенции представить свои мнения о масштабах и характере ответственности транснациональных корпораций за продолжающееся существование системы апартеида в Южной Африке, а также о применении статьи III Конвенции к деятельности этих корпораций;

7. просит Комиссию по правам человека активизировать в сотрудничестве со Специальным комитетом против апартеида свои усилия по составлению периодически обновляемого списка лиц, организаций, учреждений и представителей государств, которые, как предполагается, несут ответственность за преступления, перечисленные в статье II Конвенции, а также тех, против кого ведется судебное разбирательство;

8. просит Генерального секретаря распространить вышеупомянутый список среди всех государств — участников Конвенции и всех государств-членов и доводить такие факты до сведения общественности с использованием всех средств массовой информации;

9. обращается с призывом ко всем государствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и международным и национальным неправительственным организациям активизировать свою деятельность по повышению информированности общественности путем осуждения преступлений, совершаемых расистским режимом Южной Африки;

10. просит Генерального секретаря активизировать его усилия через соответствующие каналы с целью распространения информации о Конвенции и ее осуществлении, с тем чтобы и далее содействовать ратификации Конвенции или присоединению к ней;

11. просит Генерального секретаря включить в его следующий ежегодный доклад, представляемый в соответствии с резолюцией 3380 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года, специальный раздел об осуществлении Конвенции.

*71-е пленарное заседание,  
23 ноября 1984 года*

### **39/20. О состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации**

*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свои резолюции 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года, 3135 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, 3225 (XXIX) от 6 ноября 1974 года, 3381 (XXX) от 10 ноября 1975 года, 31/79 от 13 декабря 1976 года, 32/11 от 7 ноября 1977 года, 33/101 от 16 декабря 1978 года, 34/26 от 15 ноября 1979 года, 35/38 от 25 ноября 1980 года, 36/11 от 28 октября 1981 года, 37/45 от 3 декабря 1982 года и 38/18 от 22 ноября 1983 года,

выражая свое удовлетворение по поводу вступления в силу 3 декабря 1982 года полномочий Комитета по ликвидации расовой дискриминации принимать и рассматривать сообщения отдельных лиц или групп лиц в соответствии со статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>31</sup>,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>32</sup>;

2. выражает свое удовлетворение в связи с увеличением числа государств, которые ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней;

3. вновь подтверждает свою убежденность в том, что ратификация Конвенции или присоединение к ней на всеобщей основе и осуществление ее положений необходимы для достижения целей второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации<sup>33</sup>;

4. просит государства, которые еще не стали участниками этой Конвенции, ратифицировать ее или присоединиться к ней;

5. призывает государства — участники Конвенции рассмотреть возможность того, чтобы сделать заявление, предусмотренное в статье 14 Конвенции;

6. просит Генерального секретаря продолжать представлять Генеральной Ассамблее ежегодные доклады о состоянии Конвенции в соответствии с резолюцией 2106 A (XX) Ассамблеи от 21 декабря 1965 года.

*71-е пленарное заседание,  
23 ноября 1984 года*

### **39/21. Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации**

*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свои резолюции 38/21 от 22 ноября 1983 года по докладу Комитета по ликвидации расовой дискриминации и 39/20 от 23 ноября 1984 года о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>34</sup>, а также на свои другие соответствующие резолюции об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации<sup>35</sup>,

рассмотрев доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации о работе его двадцать девятой и тридцатой сессий<sup>36</sup>, представленный в

<sup>31</sup> Резолюция 2106 A (XX), приложение.

<sup>32</sup> A/39/459.

<sup>33</sup> См. резолюцию 38/14.

<sup>34</sup> Резолюция 2106 A (XX), приложение.

<sup>35</sup> Резолюция 38/14, приложение.

<sup>36</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 18 (A/39/18).